

金利、手数料、および料金は、インドネシア銀行（BI）の金利、預金保険機構（LPS）、またはその他の当行の内部方針の変更により影響を受ける可能性があります、変更のリスクがあります。

3. Nasabah berkewajiban menyediakan informasi dan/atau data sesuai dengan kondisi sesungguhnya dan konsekuensi jika Nasabah tidak menyampaikan informasi dan/atau data yang sebenarnya menjadi tanggung jawab Nasabah sepenuhnya.

There is a risk of changes in interest rates, fees, and charges, which may be affected by changes in Bank Indonesia rates, LPS rates, or other internal Bank policies.

お客様は、実際の状況に基づいた情報やデータを提供する義務があり、真実の情報やデータを提供しなかった場合に生じる結果について、お客様ご自身が全責任を負うものとします。

4. Penyalahgunaan PIN/password menjadi tanggung jawab Nasabah sepenuhnya.

Misuse of PINs/passwords is entirely the responsibility of the Customer.

PINやパスワードの不正使用は、お客様ご自身の全責任となります。

5. Nasabah mengetahui risiko atas simpanannya jika termasuk kategori nasabah yang diuntungkan secara tidak wajar:

Customers understand the risks to their savings if categorized as receiving unjustified or preferential treatment, including:

お客様は、ご自身の預金に不当に優遇されたと見なされる場合のリスクを認識しているものとします:

- a. Pemberian tingkat bunga simpanan melebihi yang ditetapkan oleh LPS.

Receiving deposit interest rates that exceed those set by LPS.

預金保険機構（LPS）が定めた上限を超える金利が付与される場合。

- b. Sebagai simpanan yang tidak layak dibayar jika izin usaha Bank dicabut.

Being classified as ineligible for deposit insurance if the Bank's business license is revoked.

銀行の事業許可が取り消された場合に、預金支払対象外と見なされる場合。

6. Status rekening Nasabah akan diubah menjadi rekening tidak aktif (*dormant*) apabila pada rekening tidak ada aktivitas transaksi yang dilakukan oleh Nasabah dalam jangka waktu yang ditentukan oleh Bank. Selama rekening berstatus dormant, Nasabah tidak dapat melakukan transaksi pendebitan namun dapat digunakan untuk transaksi kredit. Nasabah dapat mengaktifkan kembali status rekening dormant melalui kantor cabang terdekat J Trust Bank atau melalui Aplikasi J Mobile.

Customer accounts will be classified as inactive (dormant) if there are no transactions initiated by the Customer within a time period specified by the Bank. While the account is dormant, debit transactions cannot be performed, but credit transactions are still allowed. Customers may reactivate their dormant account status through the nearest J Trust Bank branch or via the J Mobile App.

銀行が定める期間内に取引活動がなかった場合、お客様のお口座は非アクティブ（休眠口座）に変更されます。

休眠口座では、引き出し取引はできませんが、預け入れ取引は可能です。

休眠口座は、最寄りのJトラスト銀行の支店またはJモバイルアプリから再度アクティブ化できます。



Informasi Program Program Information プログラム情報



JPRO Arisan Kejutan JPROアリサン プログラム

J Trust Call
1500 615
customer@jtrustbank.co.id



Informasi Produk/Product Information/製品情報



Tabungan J Trust One
J Trust One Savings
J Trust One普通預金



Tabungan Tora
Tora Savings
トラ普通預金



Tabungan J Trust
J Trust Savings
Jトラスト普通預金



20250428

J TRUST BANK
Jトラスト銀行

JPRO

ARISAN KEJUTAN

**Ngumpul bareng,
dapat untung bareng!**
Ikut arisan, bawa
pulang kejutan

Gracia
JKT48

**1 BMW X1/BYD Denza/
VolvoEX30 Ultra
+ Cashback Rp200 Juta**



PT Bank JTrust Indonesia Tbk. Berizin dan Diawasi oleh
Otoritas Jasa Keuangan dan Bank Indonesia, serta merupakan Peserta Penjaminan LPS

FITUR PROGRAM / PROGRAM FEATURE / プログラムの内容

Nama Program Program Name プログラム名	: Program JPRO Arisan Kejutan JPRO Arisan Kejutan program JPROアリサン プログラム
Periode Program Program Period プログラム期間	: 28 April 2025 – 31 Desember 2025 April 28, 2025 - December 31, 2025 2025年4月28日～2025年12月31日
Peserta Program Program Participant 対象となるお客さま	: Nasabah Baru (<i>New CIF</i>) dan Nasabah <i>Existing</i> <i>New Customers and Existing Customers</i> 新規・既存のお客さま
Produk Program Products Program 対象となるプログラム	: Tabungan TORA, Tabungan J Trust, dan Tabungan J Trust One TORA Savings, J Trust Savings, and J Trust One Savings トラ普通預金、Jトラスト普通預金、J Trust One普通預金

Minimum Penempatan Minimum Placement 最低預入金額	: Rp1.000.000.000 IDR 1,000,000,000 IDR 1,000,000,000
Suku Bunga Interest Rate 金利	: 0,10% p.a. 0.10% p.a. 0.10% (年利)
Sumber Dana Source of Funds 資金源	: Dana Baru Fresh Fund 新規資金

Ketentuan Program
Provision of Arisan
プログラム規定

Pemberian hadiah arisan kepada Nasabah yang:
Provision of Arisan (Rotating Savings) Gifts to Customers who:
以下のお客さまにアリサンの景品を進呈いたします:

- a. Melakukan pembukaan rekening produk Tabungan TORA/Tabungan J Trust/Tabungan J Trust One dan penempatan dana Rp1.000.000.000, serta bersedia di-*hold* dananya selama 6 bulan dengan suku bunga 0,10% p.a.
Open a TORA Savings Account / J Trust Savings / J Trust One Savings product and place funds of IDR 1,000,000,000, and agree to hold the funds for 6 months with an interest rate of 0.10% p.a.
トラ普通預金、Jトラスト普通預金、またはJ Trust One普通預金の口座を開設し、1,000,000,000ルピアの資金をお預け入れいただき、その資金を6ヶ月間、年利0.10%で据え置くことに同意されたお客さま。
- b. Melakukan *top up* dana (dengan dana baru) pada rekening lama Tabungan TORA/Tabungan J Trust/Tabungan J Trust One serta bersedia di-*hold* dananya selama 6 bulan dengan suku bunga 0,10% p.a.
Top up (with new funds) into an existing TORA Savings / J Trust Savings/ J Trust One Savings account and agree to hold the funds for 6 months with an interest rate of 0.10% p.a.
既存のトラ普通預金、Jトラスト普通預金、または J Trust One 普通預金口座に (新規資金で) 1,000,000,000ルピアの追加入金を行い、その資金を6ヶ月間、年利0.10%で据え置くことに同意されたお客さま。
- c. Penempatan Rp1.000.000.000 akan mendapatkan 1 tiket arisan, berlaku kelipatan.
A placement of IDR 1,000,000,000 will earn 1 Arisan ticket, valid in multiples. 1,000,000,000ルピアのお預け入れごとに、アリサンチケットを1枚進呈いたします (複数口の応募も可能です)。
- d. Progam arisan dijalankan pada saat jumlah tiket arisan sudah terkumpul sebanyak 50 tiket dalam 1 *batch* Arisan.
The Arisan program will commence once a total of 50 Arisan tickets have been collected in one Arisan batch.
アリサンプログラムは、1バッチのアリサンで合計50枚のチケットが集まり次第、開始されます。
- e. Untuk mengikuti program Arisan 2025 ini, nasabah wajib mengisi Formulir Kebersertaan Program Arisan 2025.
To participate in the 2025 Arisan Program, customers must complete the 2025 Arisan Program Participation Form.

2025年アリサンプログラムへのご参加には、「2025年アリサンプログラム参加申込書」へのご記入が必須となります。

- f. Penempatan dana program tidak termasuk setoran awal dan berlaku saldo minimum (sesuai ketentuan produk tabungan).
Fund placement for the program does not include the initial deposit and is subject to the minimum balance requirement (according to the respective savings product terms).
本プログラムの預入金には、口座開設時の初回入金額は含まれず、最低残高が適用されます (各普通預金商品の規定に準じます)。
- f. Penarikan Hadiah akan dilakukan setelah terkumpul 50 peserta dengan hadiah sebagai berikut:
The prize draw will be conducted once 50 participants have registered, with the following prizes:
50名の参加者が集まり次第、抽選を行います。景品は以下の通りです:

Pemenang ke- Winner Number 当選順位	Jenis Hadiah* Prize Category*) 景品内容*)	Total Pemenang Total Winners 当選者人数
1	BMW X1 ATAU BYD Denza ATAU VolvoEX30 Ultra + <i>Cashback</i> Rp200 Juta** BMW X1またはBYD DenzaまたはVolvo EX30 Ultra +キャッシュバック2億ルピア**	1
2	iPhone 16 128 GB iPhone 16 128 GB	2
3	<i>Cashback</i> sebesar Rp7.500.000 7,500,000ルピアのキャッシュバック	7
4	<i>Cashback</i> sebesar Rp4.000.000 4,000,000ルピアのキャッシュバック	40

*) *J Trust Bank akan menginformasikan kembali apabila terdapat perubahan hadiah program. J Trust Bank will notify again in case of any changes to the program prizes.*
Jトラスト銀行はプログラム賞品の変更があった場合に改めてお知らせいたします。
**) *Dipilih salah satu. Choose One. 一つを選ぶ。*

- g. Tidak diperkenankan melakukan *break* program atas penempatan dana sebelum periode penempatan dana terakhir. Apabila *break* program sebelum periode penempatan dana 6 bulan berakhir, akan dikenakan penalti sesuai dengan ketentuan yang tertera pada tabel di bawah ini:
Early termination of the program before the end of the 6-month fund placement period is not permitted. If the program is terminated early, a penalty will bein accordance with the provisions stated in the table below:
預入期間が満了する前に、本プログラムを中途解約することはできません。 6ヶ月の預入期間が満了する前にプログラムを中途解約された場合、以下の表に記載されている規定に従い、違約金が適用されます:

<i>Break</i> pada bulan ke- Break in month number 中途解約の時期	BMW X1 ATAU BYD Denza ATAU VolvoEX30 Ultra + <i>Cashback</i> Rp200 Juta 違約金(景品:BMW X1またはBYD Denzaまたは Volvo EX30 Ultra+ キャンシュバック2億ルピア)	Hadiah Lainnya* Other Prize* 違約金その他の景品*)
Bulan ke-1 <i>Break in the 1st month</i> 1ヶ月目	Rp1.002.000.000 IDR 1,002,000,000	Rp60.000.000 IDR 60,000,000
Bulan ke-2 <i>Break in the 2nd month</i> 2ヶ月目	Rp992.000.000 IDR 992,000,000	Rp50.000.000 IDR 50,000,000
Bulan ke-3 <i>Break in the 3rd month</i> 3ヶ月目	Rp982.000.000 IDR 982,000,000	Rp40.000.000 IDR 40,000,000
Bulan ke-4 <i>Break in the 4th month</i> 4ヶ月目	Rp982.000.000 IDR 982,000,000	Rp40.000.000 IDR 40,000,000
Bulan ke-5 <i>Break in the 5th month</i> 5ヶ月目	Rp982.000.000 IDR 982,000,000	Rp40.000.000 IDR 40,000,000
Bulan ke-6 <i>Break in the 6th month</i> 6ヶ月目	Rp982.000.000 IDR 982,000,000	Rp40.000.000 IDR 40,000,000

*) *Hadiah lainnya meliputi iPhone 16 128 GB dan Cashback. Other prizes include the iPhone 16 128 GB and cashback.*
その他の景品には、iPhone 16 128 GBおよびキャッシュバックが含まれます。

BIAYA/FEES/各種手数料

1. Biaya penggunaan meterai sesuai ketentuan.
Stamp duty fees apply according to regulations.
規定に従い、印紙税がかかります。
2. Pajak hasil bunga sesuai ketentuan perpajakan.
Interest income tax will be applied in accordance with tax regulations.
受取利息には、税法に従い税金が課されます。
3. Pajak atas Hadiah menjadi tanggungan Nasabah.
Taxes on prizes will be borne by the Customer.
景品にかかる税金は、お客さまのご負担となります。
4. Biaya Pengiriman akan ditanggung oleh Nasabah (jika ada).
Shipping costs (if any) will be borne by the Customer.
配送料 (発生した場合) は、お客さまのご負担となります。
5. Biaya lainnya di luar harga mobil (*Off The Road* Jakarta) ditanggung oleh Pemenang Hadiah.
Other costs beyond the car price(Off The Road Jakarta) will be borne by the Prize Winner.
車両本体価格以外の費用 (諸費用) は、景品当選者のご負担となります。

MANFAAT/BENEFITS/特典

1. Nasabah berhak mendapatkan hadiah atas penempatan dana di rekening Tabungan J Trust Bank.
Customers are entitled to receive a prize for fund placements in their Savings Account.
お客さまは、普通預金口座への資金お預け入れにより、景品を受け取る権利を有します。
2. Keuntungan menabung bagi nasabah dengan suku bunga setara 0,10% per tahun.
Customers benefit from saving with an equivalent interest rate of 0.10% per annum.
お客さまは、年利0.10%相当の金利で貯蓄するメリットを享受できます。
3. Nasabah dapat menerima berbagai keuntungan *default* dari produk Tabungan TORA, Tabungan J Trust, Tabungan J Trust One.
Customers can also enjoy the default benefits of the TORA Savings, J Trust Savings, and J Trust One Savings products.
お客さまは、トラ普通預金、Jトラスト普通預金、J Trust One普通預金商品の各種基本特典もご利用いただけます。

DISCLAIMER/DISCLAIMER/免責事項

1. Simpanan nasabah pada bank berlaku peraturan terkait Lembaga Penjamin Simpanan (LPS) dan nilai simpanan yang dijamin untuk setiap nasabah pada 1 (satu) bank adalah sesuai dengan yang ditentukan dalam Peraturan Perundang-Undangan yang berlaku.
Customer deposits at the Bank are subject to regulations related to the Deposit Insurance Corporation (LPS), and the amount of deposits guaranteed for each customer at one (1) bank is in accordance with the provisions set out in the prevailing laws and regulations.
銀行に預け入れられたお客さまの預金は、預金保険機構 (LPS) の関連規制の対象となります。1つの銀行におけるお客さまごとの預金保証額は、適用される法令で定められたとおりです。
2. Terdapat risiko perubahan suku bunga, tarif dan biaya yang diantaranya dapat dipengaruhi oleh perubahan suku bungan BI, LPS, atau kebijakan internal Bank lainnya.
There is a risk of changes in interest rates, fees, and charges, which may be affected by changes in Bank Indonesia rates, LPS rates, or other internal Bank policies.